



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,054]

Il-Gimgħia, 25 ta' Awissu, 1967  
Friday, 25th August, 1967

Prezz 10d.  
Price 10d.

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 554]

#### ID-DIRETTUR TAL-MUŻEW JERĠA' JIDHOL GHAD-DOVERI TIEGĦU

IL-KAPTAN Charles G. Zammit, Direttur tal-Mużew, reġa' daħal għad-doveri tiegħu fil-21 ta' Awissu, 1967, u l-arrangamenti li hemm riferenza għalihom fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 477 tal-21 ta' Lulju, 1967, huma b'din imħassrin.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(OPM/E/1001/58)

[Nru. 555]

#### TRIBUNAL TA' L-ARBITRAĠĠ GĦAL MALTA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtijin bi-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1948 dwar il-Konċiljazzjoni u l-Arbitraġġ, l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali in-nomina lis-Sur Joseph Caruana-Montaldo, L.P., A.C.I.I., F.I.Arb. min-flok Dr Maurice Agius-Vadala, LL.D., tuq il-panel ta' persuni nominati mill-Prinċipali.

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 57 tad-29 ta' Jannar, 1964, hija emendata f'dan is-sens.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(ELSW/116/57/II)

### GOVERNMENT NOTICES

[No. 554]

#### RESUMPTION OF DUTIES BY THE DIRECTOR OF MUSEUM

CAPTAIN Charles G. Zammit, Director of Museum, resumed duties on the 21st August, 1967, and the arrangements referred to in Government Notice No. 477 of the 21st July, 1967, are hereby cancelled.

25th August, 1967.

[No. 555]

#### MALTA ARBITRATION TRIBUNAL

IN exercise of the powers conferred by section 10 of the Conciliation and Arbitration Act, 1948, His Excellency the Governor-General has appointed Mr Joseph Caruana-Montaldo, L.P., A.C.I.I., F.I.Arb., in lieu of Dr Maurice Agius-Vadala, LL.D., on the panel of persons nominated by Employers.

Government Notice No. 57 of the 29th January, 1964, is amended accordingly.

25th August, 1967.

[Nru. 556]

[No. 556]

## AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(File No. Land/561/67)

## DIKJARAZZJONI

## TAL-GVERNATUR-GENERALI

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

*Deskrizzjoni ta' l-Art*

L-art li ġejja f'San Pawl tat-Tarġa, limiti tan-Naxxar: —

Biċċa art tal-kejl ta' 2.2 qasab kwadri, li tmiss mill-Majjistral ma' Triq Santa Marija, mill-Grigal ma' proprjetà tas-Sur Edwin Calleja A. & C.E. u oħrajn u mix-Xlokk mal-bqija ta' l-art li minnha tagħmel parti; hija proprjetà tal-Maġġur Frank Leslie Sammut.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 139/67, li wieheċ jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art — 29, Triq Nofs in-Nhar, Il-Belt Valletta.

L-14 ta' Awissu, 1967.

(Iff.) MAURICE DORMAN,  
*Gvernatur-Generali*

## ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by His Excellency the Governor-General under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

25th August, 1967.

## DECLARATION

## BY THE GOVERNOR-GENERAL

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

*Description of the Land*

The following land at San Pawl tat-Tarġa, limits of Naxxar: —

A plot of land of the area of 2.2 square canes, bounded on the North-West by Saint Mary Street, on the North-East by property of Mr Edwin Calleja A. & C.E. and others and on the South-East by the remaining portion of the land of which such plot forms part; it is the property of Major Frank Leslie Sammut.

The abovementioned land is shown on a plan marked L.D. 139/67, which may be seen on demand at the Land Office — 29, South Street, Valletta.

14th August, 1967.

(Sgd.) MAURICE DORMAN,  
*Governor-General.*

[Nru. 557]  
**PUBBLIKAZZJONI TA' ATT  
 FIS-SUPPLIMENT**

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Att li ġej huwa ippublikat fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru XXV ta' l-1967 imsejjah l-Att ta' l-1967 li jemenda l-Kodiċi Kriminali (Emenda Nru. 2).

Il-25 ta' Awissu, 1967.

[Nru. 558]  
**ENVOY FIL-MINISTERU TA'  
 L-AFFARIJJIET  
 TAL-COMMONWEALTH U TA'  
 L-ESTERU**

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtijin bl-artikolu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Pensjonijiet (Kap. 143), l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali iddikjara l-post ta' *Envoy* fil-Ministeru ta' l-Affarijjet tal-*Commonwealth* u ta' l-Esteru biex ikun kariga pensjonabbli safejn jirragwardja l-*Envoy* preżenti.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
 (OPM/E/33/65)

[Nru. 559]  
**BOARD LI JEŻAMINA S-SNAJJA  
 GHAX-XOGHOL TA' WAITER**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtijin bl-artikolu 16 ta' l-Att ta' l-1952 dwar it-Taħriġ Industrijali (Att Nru. X ta' l-1952), l-Onorevoli Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà innomina lil dawn is-sinjuri li ġejjin biex jiffurmaw il-Board li Jeżamina s-Snajja għax-Xogħol ta' Waiter:—

Is-Sur Anthony Raimondo, A.M.I.  
 E.E., A.M.I.Mec.E.  
 Is-Sur Charles J. Watkins  
 Is-Sur Joseph J. Portelli.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

[Nru. 560]  
**KUMITAT KONSULTATIV  
 GHAŻ-ZGHAŻAGH**

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 2A ta' l-Att ta' l-1952 dwar it-Taħriġ Industrijali (Att Nru. X ta' l-1952), l-Onorevoli Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà innomina lis-Sur Victor Mifsud, Dip. Pol. Econ. (Oxon.), bħala membru tal-Kumitat Konsultativ għaŻ-ZgħaŻagh minflok is-Sur Anthony Attard li irriżenja.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

[No. 557]  
**PUBLICATION OF ACT  
 IN SUPPLEMENT**

IT is notified for general information that the following Act is published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XXV of 1967 entitled the Criminal Code (Amendment) (No. 2) Act, 1967.

25th August, 1967.

[No. 558]  
**ENVOY IN THE MINISTRY OF  
 COMMONWEALTH AND  
 FOREIGN AFFAIRS**

IN exercise of the powers conferred by section 2 of the Pensions Ordinance (Cap. 143), His Excellency the Governor-General has declared the post of Envoy in the Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs to be a pensionable office in relation to its present holder.

25th August, 1967.

[No. 559]  
**TRADE TESTING BOARD FOR THE  
 CALLING OF WAITER**

IN exercise of the powers conferred by section 16 of the Industrial Training Act, 1952 (Act No. X of 1952), the Honourable Minister of Labour, Employment and Welfare has appointed the following gentlemen to form the Trade Testing Board for the Calling of Waiter:—

Anthony Raimondo, Esq., A.M.I.  
 E.E., A.M.I.Mec.E.  
 Charles J. Watkins, Esq.  
 Joseph J. Portelli, Esq.

25th August, 1967.

[No. 560]  
**YOUTH ADVISORY COMMITTEE**

IN exercise of the powers conferred by Section 2A of the Industrial Training Act, 1952 (Act No. X of 1952), the Honourable Minister of Labour, Employment and Welfare has appointed Victor Mifsud, Esq., Dip. Pol. Econ. (Oxon.), as a member of the Youth Advisory Committee in lieu of Mr Anthony Attard who has resigned.

25th August, 1967.

[Nru. 561]

## NOMINI — APPOINTMENTS

L-Onorevoli l-Prim Ministru approva dan li ġej:—

*The Honourable the Prime Minister has approved the following:—*

Isem Name	Dipartiment Department	Post Post	Data Date
Mr Joseph Mamo Dingli	Ministeru ta' l-Affarijiet tal-Commonwealth u ta' l-Esteru <i>Ministry of Commonwealth and Foreign Affairs</i>	Envoy <i>Envoy</i>	8. 8.67
Miss Clorinda Tabone		Ufficjal Skrivani <i>Clerical Officer</i> (CFM/E/723/64)	1. 4.67
Mr Paul A. Vella		do	1. 4.67
Mr Frank R. Bongiovanni		do.	1. 4.67
Mr Norman C. Worley		do	1. 4.67
Mr Edward M. Borg		do	1. 4.67
Mr Anthony J. Debono		do	29. 4.67
Mr Victor M. Balzan		do	9. 5.67
Mr Carmel D. Briffa		do.	20. 5.67
Mr Michael E. Ferriggi		do.	28. 7.67

Il-25 ta' Awissu, 1967.

25th August, 1967.

[Nru. 562]

KUMMISSARJI  
GHALL-GURAMENTI

BIS-SAHHA tal-poteri mogħtijin bis-sub-artikolu (2) ta' l-artikolu 2 ta' l-Ordinanza dwar il-Kummissarji għall-Guramenti (Kapitolu 120) l-Eċċellenza Tiegħu l-Gvernatur-Generali għoġbu innomina lis-sinjuri li ġejjin bħala Kummissarji tal-Guramenti:—

Is-Sur Eucharist Barbara  
Is-Sur Joseph P. Zammit  
Is-Sur Anthony Callus.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(OPM/702/64)

[No. 562]

## COMMISSIONERS FOR OATHS

IN exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 2 of the Commissioners for Oaths Ordinance (Chapter 120) His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint the following gentlemen to be Commissioners for Oaths:—

Mr Eucharist Barbara  
Mr Joseph P. Zammit  
Mr Anthony Callus.

25th August, 1967.

[Nru. 563]

## APPLIKAZZJONI GHAL GHAJNUNA

IL-BOARD dwar l-Ghajjnuna lill-Industriji irċieva l-applikazzjoni li ġejja ghal ghajjnuna, jiġifieri:—

Industrija	Ghajjnuna Mitluba
Manifattura ta' għamara, tapezzerija, xogħol tal-metall u <i>house furnishing</i> .  (AIB 463)	i) Kiri tal-post

Kull persuna li toġgezzjona għall-ghotj tal-ghajjnuna msemmija hawn fuq tista' tibghat din l-oġgezzjoni liċ-Chairman, Board dwar l-Ghajjnuna lill-Industriji, 30, Triq in-Nofs in-Nhar, II-Belt Valletta, fi żmien 14-il ġurnata mid-data ta' dan l-avviż skond il-paragrafu 3 tat-Tieni Skeda ta' l-Ordinanza Nru. XXI ta' l-1959 dwar l-Ghajjnuna lill-Industriji, kif emendata.

25th August, 1967.

[No. 563]

## APPLICATION FOR AID

THE Aids to Industries Board has received the following application for aids, namely;

Industry	Assistance Sought
Furniture manufacture, upholstering metal works and house furnishing.	i) Lease of premises.

Any person who objects to the grant of the above aid may submit his objection thereto to the Chairman, Aids to Industries Board, 30, South Street, Valletta, within 14 days from the date of this notice in terms of paragraph 3 of the Second Schedule of the Aids to Industries Ordinance No. XXI of 1959, as amended.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

[Nru. 564]

**BOARD TAL-GVERN TA' MALTA  
GHAT-TURIZMU**

IL-BOARD tal-Gvern ta' Malta ghat-Turizmu ircieva applikazzjoni minn Kumpanija biex tkun registrata f'Malta halli titwaqqaf lukanda, għall-ghajjnuna li gejjja, jiġifieri:—

Ghotja kapitali;

Relief mit-Taxxa dwar l-*Income*

Eżenzjoni mid-Dazju tad-Dwana fuq materjal ta' bini, tagħmir u *furnishings*.

Kull min joġġezzjona għall-ghoti tal-ghajjnuna ta' hawn fuq jista' jissottometti l-oġġezzjoni tiegħu liċ-Chairman, Board tal-Gvern ta' Malta ghat-Turizmu, fi żmien 14-il gurnata mid-data ta' dan l-Avviz skond il-paragrafu 3 tat-Tieni Skeda ta' l-Ordinanza Nru. XXIA ta' l-1959 dwar l-Għajjnuna lill-Industriji.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(MGTB/Dev/A/202)

[No. 564]

**MALTA GOVERNMENT TOURIST  
BOARD**

THE Malta Government Tourist Board has received an application from a Company registered in Malta for the purpose of setting up a hotel in Malta and has requested the following aids, namely:—

Capital grant;

Income Tax relief;

Exemption from Customs Duty on construction materials, equipment and furnishings.

Any person who objects to the grant of the above aids may submit his objections thereto to the Chairman, Malta Government Tourist Board, within 14 days from the date of this Notice in terms of paragraph 3 of the Second Schedule of the Aids to Industries Ordinance No. XXIA of 1959.

25th August, 1967.

**AVVIZI TAL-PULIZIJA**

[Nru. 137]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taht fid-dati indikati minhabba Festi Religjużi:—

**IL-BELT VALLETTA**

Fit-3 ta' Settembru, 1967, bejn is-6 p.m. u d-9 p.m. minn Triq l-Ifran, bejn Triq Nofs in-Nhar u Triq it-Teatru; Triq Britannja, bejn Triq Irjali u Triq l-Ifran; Triq Irjali bejn Triq Nofs in-Nhar u Triq it-Teatru; Triq it-Teatru, bejn Triq Irjali u Triq l-Ifran.

Il-Karrozzi ma jithallewx jiparkjaw fi Triq l-Ifran, bejn Triq Britannja u Triq it-Teatru minn nofs in-nhar sad-9 p.m. fit-3 ta' Settembru, 1967.

**POLICE NOTICES**

[No. 137]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles will be suspended through the streets mentioned hereunder on the dates indicated in connection with Religious Festivities:—

**VALLETTA**

On the 3rd September, 1967, between 6 p.m. and 9 p.m. through Old Bakery Street, between South Street and Old Theatre Street; Britannia Street, between Kingsway and Old Bakery Street; Kingsway, between South Street and Old Theatre Street; Old Theatre Street, between Kingsway and Old Bakery Street.

Motor Cars will not be allowed to park in Old Bakery Street, between Britannia Street and Old Theatre Street from 12 noon to 9 p.m. on the 3rd September, 1967.

Fid-29 ta' Settembru, 1967, bejn il-5 p.m. u t-8 p.m. minn Triq San Pawl, Triq l-Arcisqof u Triq Britannja; Triq l-Arcisqof, bejn Triq San Pawl u Triq il-Merkanti; Triq il-Merkanti, bejn Triq l-Arcisqof u Triq Britannja; Triq Britannja, bejn Triq il-Merkanti u Triq San Pawl.

Il-Karrozzi ma jithallewx jiparkjaw fi Triq San Pawl, minn nofs in-nhar 'il quddiem fid-29 ta' Settembru, 1961.

**HAL GHARGHUR**

Fit-3 ta' Settembru, 1967, bejn il-5.30 p.m. u s-7 p.m., minn Pjazza tal-Knisja, Triq il-Wiesgha, Triq id-Dejqa, Triq San Gwann, u Triq San Bartilmew.

**IN-NAXXAR**

Fis-6 ta' Settembru, 1967, bejn it-8 p.m. u l-11 p.m. minn Triq San Gwann, Triq Santa Lucija u Pjazza tar-Rebħa;

Fis-7 ta' Settembru, 1967, bejn is-7 p.m. u l-11 p.m. minn Pjazza tar-Rebħa, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib, Triq il-Gdida, Triq Santa Lucija u Triq San Gwann;

Fit-8 ta' Settembru, 1967, bejn l-4 p.m. u nofs il-lejl, minn Pjazza tar-Rebħa, Triq il-Kbira, Triq l-Imdina, Triq is-Salib, Triq il-Gdida, Triq Zenqa, Triq Labour, Triq Santa Lucija u Triq San Gwann;

Fl-10 ta' Settembru, 1967, bejn is-6 p.m. u t-8 p.m., minn Pjazza tar-Rebħa, Triq il-Kbira, Triq is-Salib, Triq il-Gdida u Triq Santa Lucija;

Fis-17 ta' Settembru, 1967, bejn is-6 p.m. u t-8 p.m., minn Pjazza tar-Rebħa, Triq il-Kbira, Triq is-Salib, Triq il-Gdida u Triq Santa Lucija.

**HAL TARXIEN**

Fit-3 ta' Settembru, 1967, bejn il-5 p.m. u t-8 p.m. minn Triq Paola, Triq Simmons, Triq Santa Marija, Triq il-Kbira, Triq Birzebbuġa u Triq Palma.

**HAZ-ZABBAR**

Fis-27 ta' Awissu, 1967, bejn il-5.30 p.m. u t-8 p.m. minn Triq il-Knisja, Triq Bajjada, parti tal-Pjazza l-Princep ta' Wales, Triq il-Kbira u Triq is-Santwarju.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

On the 29th September, 1967, between 5 p.m. and 8 p.m. through St Paul Street, between Archbishop Street and Britannia Street; Archbishop Street, between St Paul Street and Merchants Street; Merchants Street, between Archbishop Street and Britannia Street; Britannia Street, between Merchants Street and St Paul Street.

Motor cars will not be allowed to park in St Paul Street, from 12 noon onwards on the 29th September, 1967,

**GHARGHUR**

On the 3rd September, 1967, between 5.30 p.m. and 7 p.m. through Church Square, Wide Street, Narrow Street, St John Street and St Bartholomew Street.

**NAXXAR**

On the 6th September, 1967, between 8 p.m. and 11 p.m. through St John Street, St Lucy Street and Victory Square;

On the 7th September, 1967, between 7 p.m. and 11 p.m. through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street, St Lucy Street and St John Street;

On the 8th September, 1967, between 4 p.m. and 12 midnight through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street, Zenqa Street, Labour Avenue, St Lucy Street and St John Street;

On the 10th September, 1967, between 6 p.m. and 8 p.m. through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street and St Lucy Street;

On the 17th September, 1967, between 6 p.m. and 8 p.m. through Victory Square, Main Street, Mdina Road, Cross Street, New Street and St Lucy Street.

**TARXIEN**

On the 3rd September, 1967, between 5 p.m. and 8 p.m. through Paola Road, Simmons Avenue, St Mary Street, Main Street, Birzebbuġa Road and Palm Street.

**ZABBAR**

On the 27th August, 1967, between 5.30 p.m. and 8 p.m. through Church Street, Bajjada Street, part of Prince of Wales Square, Main Street and Sanctuary Street.

25th August, 1967.

## DIPARTIMENT TAL-KUMMERC

## DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Onorevoli Ministru tal-Kummerċ, Industrija u Agrikoltura skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

The following Warrant issued by the Honourable Minister of Trade, Industry and Agriculture under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

25th August, 1967.

**By the Minister of Trade, Industry and Agriculture**

Warrant No. 493

WHEREAS La Grolla S.A., 6-8 rue de la Confederation, Geneva, Switzerland, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for PROCESS FOR THE EXTRACTION OF MINERAL SALTS CONTAINED OR IN SOLUTION IN A LIQUID AND DEVICES FOR APPLYING SAME and that the same is not in use by any other person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from 29th August, 1966.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry and Agriculture, Valletta, this 10th day of June, 1967.

(Sd) JOS. SPITERI,  
Minister of Trade, Industry and Agriculture.

## DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

## DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Onorevoli Ministru tal-Kummerċ, Industrija u Agrikoltura skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprietà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

The following Warrant issued by the Honourable Minister of Trade, Industry and Agriculture under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

25th August, 1967.

**By the Minister of Trade, Industry and Agriculture**

Warrant No. 503

WHEREAS Sandoz Ltd., Lichtstrasse 35, Basle, Switzerland, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO ORGANIC COMPOUNDS and that the same is not in use by any other person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from 24th January, 1966.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry and Agriculture, Valletta, this 10th day of June, 1967.

(Sd) JOS. SPITERI,

Minister of Trade, Industry and Agriculture.

## DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

## DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Onorevoli Ministru tal-Kummerċ, Industrija u Agrikoltura skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprjetà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

The following Warrant issued by the Honourable Minister of Trade, Industry and Agriculture under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

25th August, 1967.

**By the Minister of Trade, Industry and Agriculture**

Warrant No. 504

WHEREAS F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 124-184 Grenzacherstrasse, Basle, Switzerland, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for A PROCESS FOR THE MANUFACTURE OF ISOQUINOLINE DERIVATIVES and that the same is not in use by any other person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from 26th January, 1967.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry and Agriculture, Valletta, this 10th day of June, 1967.

(Sd) JOS. SPITERI,  
Minister of Trade, Industry and Agriculture.

## DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

## DEPARTMENT OF TRADE

Dan il-Warrant magħmul mill-Onorevoli Ministru tal-Kummerċ, Industrija u Agrikoltura skond l-Ordinanza dwar il-Protezzjoni tal-Proprjetà Industrijali (Kapitolu 48) hu ippubblikat għall-informazzjoni ta' kulhadd skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 26 ta' l-Ordinanza.

The following Warrant issued by the Honourable Minister of Trade, Industry and Agriculture under the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) is published for general information in accordance with the provisions of section 26 of the Ordinance.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

25th August, 1967.

**By the Minister of Trade, Industry and Agriculture**

Warrant No. 505

WHEREAS The British Petroleum Company Limited, Britannic House, Finsbury Circus, London E.C.2., England, have solemnly and sincerely declared that they are in possession of an invention for PROCESS FOR THE REMOVAL OF STRAIGHT CHAIN HYDROCARBONS FROM PETROLEUM FRACTIONS and that the same is not in use by any person to the best of their knowledge and belief;

WHEREAS the said possessors have applied for the grant to them of a Patent for the sole use and advantage of their said invention;

AND WHEREAS the said possessors have by and in their complete specification particularly described the nature of their invention:

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers vested in Me by the Industrial Property (Protection) Ordinance, and on the conditions therein set forth, I do by these presents give and grant unto the said patentees the exclusive right to use the said invention and derive all profits therefrom, within the Island of Malta and its Dependencies, up to and until the lapse of fourteen years from 1st March, 1967.

PROVIDED THAT this My warrant is held on the condition, that if at any time, during the said term it is made to appear to Me that this My grant is contrary to law, or if the said patent be annulled by a Competent Court, or if the patentees shall forfeit their right to their patent, this My Warrant shall forthwith be determined and be void to all intents and purposes.

Given under my hand at the Ministry of Trade, Industry and Agriculture, Valletta, this 14th day of June, 1967.

(Sd) JOS. SPITERI,  
Minister of Trade, Industry and Agriculture.

NUMRU U TUNNELLAGĠ TA' VAPURI LI WASLU MALTA MATUL IL-ĠIMGHA LI GHALQET  
IL-ĠIMGHA FIS-16 TA' ĠUNJU 1967, MQASSMIN B'NAZZJONALITÀ  
NUMBER AND TONNAGE OF VESSELS THAT CALLED AT MALTA DURING WEEK ENDING  
FRIDAY 16th JUNE, 1967, CLASSIFIED BY NATIONALITY.

Nazzjonalità Nationality	Ta' 100 Tunnellata u taħthom 100 Tons Gross & Under			Fuq 100 Tunnellata Over 100 Tons Gross		
	Nru. No.	Tunnellagġ Netti Gross Tons	Tunnellagġ Netti Net Tons	Nru. No.	Tunnellagġ Netti Gross Tons	Tunnellagġ Netti Net Tons
Renju Unit—United Kingdom ...	4	77	51	6	18,078	9,367
Awstralja—Australia ...	1	10	9	—	—	—
Bermuda—Bermuda ...	—	—	—	1	311	165
Malta—Malta ...	—	—	—	2	666	310
Danimarka—Denmark ...	1	11	9	1	394	200
Germanja tal-Punent—West Germany	—	—	—	1	498	349
Greċja—Greece ...	—	—	—	2	10,999	4,729
Italja—Italy ...	4	29	29	16	28,207	15,458
Ġappun—Japan ...	—	—	—	1	10,499	6,378
Lebanon—Lebanon ...	—	—	—	3	7,482	4,323
Liberja—Liberia ...	—	—	—	2	69,397	47,955
Olanda—Netherlands...	—	—	—	4	15,404	8,761
Norveġja—Norway ...	—	—	—	1	1,106	550
Panama—Panama ...	—	—	—	2	1,106	561
Polonja—Poland ...	—	—	—	1	2,684	1,389
Svezja—Sweden ...	—	—	—	1	2,394	1,127
U.S.A.—U.S.A. ...	1	20	11	1	146	78
Jugoslavja—Yugoslavia ...	—	—	—	1	4,171	2,423
<b>TOTAL ...</b>	<b>11</b>	<b>147</b>	<b>109</b>	<b>46</b>	<b>173,542</b>	<b>104,123</b>

NUMRU U TUNNELLAGĠ TA' AJRUPLANI LI WASLU MALTA MATUL IL-ĠIMGHA LI GHALQET  
IL-ĠIMGHA, FIS-16 TA' ĠUNJU, 1967, MQASSMIN B'NAZZJONALITÀ  
NUMBER AND TONNAGE OF AIRCRAFT THAT CALLED AT MALTA DURING WEEK ENDING  
FRIDAY 16th JUNE, 1967, CLASSIFIED BY NATIONALITY.

Nazzjonalità Nationality	Numru Number	Tunnellagġ Tonnage
Renju Unit—United Kingdom ...	39	2109.7
Danimarka—Denmark ...	1	5.9
Germanja tal-Punent—West Germany ...	3	191.4
Greċja—Greece ...	2	141.0
Italja—Italy ...	10	206.6
Tunisija—Tunisia ...	1	12.5
<b>TOTAL ...</b>	<b>56</b>	<b>2,727.1</b>

Il-figura ta' 100 tunnellata giet adottata għaliex hija l-figura uzata fit-tabelli prinċipali tas-sommarju ippubblikati kull sena minn Lloyds.

The figure of 100 tons has been adopted because it is the one used in the main summary tables published annually by Lloyds.

L-OGHĦLA PREZZ TAL-LAĦAM

[Regolamenti ta' l-1952 għall-Kontroll tal- Bejgħ ta' l-Oġġetti, Regolament 16]

[Ordni Nru. 805]

Id-Direttur tal-Kummerċ javża li l-oghla prezz li bih l-oġġetti ta' hawn taħt jistgħu jinbiegħu bl-ingrossa u/jew bl-innut għandu, sakemm joħroġ avviż iehor, ikun hekk:—

Oġġett	L-Oghla Prezz	
	Bl-Ingrossa	Bl-Innut
Laham impurtat ta-e-anga fil-friza	il-qantar	ir-ratal
Laham tax-xikel bla għadam	£35 16s. 8d	7s. 10d.
Taħrika bla għadam	£33 15s. 0d.	7s. 5d.
Għalja tal-koxxa bla għadam	£35 0s. 0d.	7s. 8d.
Koxxa bla għadam	£33 6s. 8d.	7s. 4d.
Koxxa tal-Vitella bla għadam	£46 13s. 4d.	10s. 0d.
Irbiegh ta' Wara nil-għadam	£28 11s. 8d.	{6s. 8d. (12½% xaham u għadam) 15s. 3d. (25% xaham u għadam)}
Flett bla għadam	£35 8s. 4d.	7s. 9d.
Flett bla għadam	£67 18s. 4d.	14s. 3d.
Xikel u spalla bla għadam	£28 15s. 0d.	6s. 5d.
Irbiegh ta' quddiem bla xikel u sidra bla għadam	£27 18s. 4d.	6s. 3d.

L-ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

MAXIMUM PRICE OF MEAT

[Sale of Commodities (Control) Regulations 1952, Regulation 16]

[Order No. 805]

The Director of Trade notifies that the maximum price at which the following commodities may be sold by wholesale and/or retail shall, until further notice, be as follows:—

Commodity	Maximum Price	
	Wholesale	Retail
Frozen Beef (Imported)	per qantar	per rotolo
Boneless Knuckles	£35 16s. 8d.	7s. 10d.
Boneless Thickflanks	£33 15s. 0d.	7s. 5d.
Boneless Topsides	£35 0s. 0d.	7s. 8d.
Boneless Rumps	£33 6s. 8d.	7s. 4d.
Boneless Veal Legs	£46 13s. 4d.	10s. 0d.
Hinds (bone in)	£28 11s. 8d.	{6s. 8d. (12½% fat and bone) 15s. 3d. (25% fat and bone)}
Boneless Striploins	£35 8s. 4d.	7s. 9d.
Boneless Tenderloins	£67 18s. 4d.	14s. 3d.
Boneless Chucks and Blades	£28 15s. 0d.	6s. 5d.
Boneless Crops	£27 18s. 4d.	6s. 3d.

All previous orders inconsistent with the above are hereby repealed.

25th August, 1967.

ATT NRU. IV TA' L-1947 DWAR  
IL-PROVVISTI U SERVIZZI  
REGOLAMENTI TA' L-1955 DWAR  
IL-KONTROLL TA' L-INBID

**Qtugh ta' gheneb għall-produzzjoni  
ta' l-Inbid**

Ordni Nru. 2/67.

Ngharrfu b'dan għall-informazzjoni ta' kulhadd illi bis-saħha tal-poteri mogħtijin bil-paragrafu (1) tar-regolament 12 tar-Regolamenti ta' l-1955 dwar il-kontroll ta' l-Inbid, id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd stabbilixxa illi d-data tal-ħsad ta' l-uċuħ tal-gheneb għal produzzjoni ta' l-inbid matul l-istaġun tal-ghasir 1967/68 għandu jibda mill-1 ta' Settembru, 1967, tant għall-gheneb iswed kemm ukoll għall-abjad.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(Agric 41/1/61)

\* \* \*  
ATT TA' L-1947 DWAR  
IL-PROVVISTI U SERVIZZI  
(ATT NRU. IV TA' L-1947)  
REGOLAMENTI TA' L-1955 DWAR  
IL-KONTROLL TA' L-INBID

**Gheneb għal Produzzjoni ta' l-Inbid  
(Prezzijiet Minimi)**

Ordni Nru. 3/67.

Bidu tas-seħħ: L-1 ta' Settembru, 1967.

Bis-saħha tal-poteri mogħtijin bil-paragrafu (2) tar-regolament 12 tar-Regolamenti ta' l-1955 dwar il-Kontroll ta' l-Inbid, id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd għamel l-Ordni li ġej:—

1. Dan l-ordni jista' jiġi msejjaħ bħala l-Ordni ta' l-1967 dwar il-Prezzijiet Minimi tal-Gheneb għall-Produzzjoni ta' l-Inbid u għandu jibda jseħħ mill-1 ta' Settembru, 1967.

2. Il-prezz minimu li l-ghassara jistgħu jixtru l-gheneb għall-produzzjoni ta' l-Inbid għandu jkun £2. 5s. 0d. għell-gheneb abjad u £2. 15s. 0d. għall-gheneb iswed kull qantar piż ta' gheneb.

3. L-ordnijiet kollha ta' qabel magħmulin skond ir-Regolamenti ta' l-1955 dwar il-Kontroll ta' l-Inbid għandhom ikunu mħassrin.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

SUPPLIES AND SERVICES ACT  
1947 (ACT NO. IV) OF 1947  
WINE (CONTROL) REGULATIONS,  
1955

**Harvesting of grapes for wine  
production**

Order No. 2/67.

It is hereby notified for general information that in exercise of the powers conferred on him by paragraph (1) of regulation 12 of the (Wine (Control) Regulations 1955, the Director of Agriculture and Fisheries has established that the date of harvesting of the grape crop for the production of wine during the vintage season 1967/68 shall start as from the 1st September, 1967 in respect of both red and white grapes.

25th August, 1967.

\* \* \*  
SUPPLIES AND SERVICES ACT  
1947 (ACT NO. IV OF 1947)  
WINE (CONTROL) REGULATIONS,  
1955

**Grapes for Wine Production  
(Minimum Prices)**

Order No. 3/67.

Date of commencement:  
1st September, 1967.

In exercise of the powers conferred by paragraph (2) of regulation 12 of the Wine (Control) Regulations, 1955, the Director of Agriculture and Fisheries has made the following order:—

1. This order may be cited as the Grapes for Wine Production (Minimum Prices) Order 1967 and shall come into force as from 1st September, 1967.

2. The minimum price at which vintners may purchase grapes for the production of wine shall be £2. 5s. 0d. for white grapes and £2. 15s. 0d. for red grapes per qantar weight.

3. All previous orders made under the Wine (Control) Regulations, 1955, shall be cancelled.

25th August, 1967.

**Eżami tal-General Certificate of  
Education — Sajf 1967 — Riżultati ta'  
I-Ordinary Level**

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni javża li wasal ir-riżultat ta' l-eżami ta' hawn fuq u l-kandidati jistgħu jarawh fl-iskejjel rispettivi tagħhom.

Minhabba f'hekk, il-Liċeo, l-Iskola Teknika Sekondarja u l-Iskejjel Tekniċi (Malta) u l-Liċeo/Skola Teknika Sekondarja, ir-Rabat, Ghawdex, ikunu miftuha għal tlett ijiem mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar.

Fil-każ tal-Girls' Grammar Schools (Malta) u Ghawdex, kif ukoll l-Iskola Teknika Sekondarja tal-Bniet, il-Hamrun, il-kandidati jirċievu r-riżultati tagħhom id-dar.

Kandidati privati jirċievu r-riżultat tagħhom fl-indirizz muri fuq il-Formola ta' l-Applikazzjoni.

Ma jingħataw l-ebda riżultati bit-telefon.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

**NOMINAZZJONIJIET GĦAL  
ELEZZJONI**

**Kumitat għat-Tmexxija ta' Sptar**

Nhar il-Ħamis, il-Gimgha u s-Sibt, il-31 ta' Awissu, l-1 u t-2 ta' Settembru, 1967, bejn id-9.00 a.m. u nofs in-nhar, fil-Board Room, Sptar San Luqa, jin-tlaqgħu nominazzjonijiet ta' kandidati għal Elezzjoni biex timtela vakanza fost il-membri eletti tal-Kumitat għat-Tmexxija ta' Sptar.

Dr P. Abela Hyzler  
Mr R. Attard  
Dr C. Paris.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

**General Certificate of Education  
Examination — Summer 1967 —  
Ordinary Level Results**

The Director of Education notifies that the result of the above examination has been received and may be seen by candidates at their respective school.

For this purpose, the Lyceum, Secondary Technical and Technical Schools (Malta) and the Lyceum/Secondary Technical School, Victoria, Gozo, will be open for three working days from 9.00 a.m. to 12.00 noon.

In the case of the Girls' Grammar Schools (Malta) and Gozo, as well as the Girls' Secondary Technical School, Hamrun, candidates will receive their results at home.

Private candidates will receive their result at the address indicated on the Application Form.

No results will be given by telephone.

25th August, 1967.

**NOMINATIONS FOR ELECTION**

**Hospital Management Committee**

Nominations of candidates for Election to fill a vacancy amongst the elected members of the Hospital Management Committee Elections Commission on Thursday, Friday and Saturday, 31st August, 1st and 2nd September, 1967, between 9.00 a.m. and noon, at the Board Room, St Luke's Hospital.

Dr P. Abela Hyzler  
Mr R. Attard  
Dr C. Paris.

25th August, 1967.

**RATI TAL-KAMBJU — RATES OF EXCHANGE**

UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR — 11-25 ta' Awissu, 1967.

TREASURY — 25th August, 1967.

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi dawn ir-rati tal-kambju ghandhom jiġu osservati biex jiġi kalkolat id-dazju tad-Dwana skond l-artiklu 10 ta' l-Att ta' l-1964 dwar id-Dazji ta' l-Importazzjoni fuq valuri mfissrin f'fatturi jew dokumenti oħra barranin:—

*The Accountant-General and Director of Contracts notifies that the following rates of exchange are to be observed in computing Customs Duty in terms of section 10 of the Import Duties Act, 1964 on value expressed in foreign invoices or other documents:—*

Għall-perijodu bejn it-30 ta' Awissu, u l-5 ta' Settembru, 1967.

For the period between 30th August, and 5th September, 1967.

American Dollar ... ..	2.7849	} Kull Lira Sterlina Per Pound Sterling	Italian Lira ... ..	1735.40	} Kull Lira Sterlina Per Pound Sterling
Austrian Schilling ... ..	71.92		Japanese Yen ... ..	1009.00	
Belgian Franc ... ..	138.22		Norwegian Crown ... ..	20.00	
Canadian Dollar ... ..	2.9917		Portuguese Escudo... ..	80.20	
Chinese Dollar... ..	6.89		Prague Crown ... ..	20.16	
Danish Crown ... ..	19.3385		Spanish Peseta ... ..	166.80	
Dutch Florin ... ..	10.017		Swedish Crown ... ..	14.3530	
Egyptian Piastre ... ..	121.75		Swiss Franc ... ..	12.0840	
"    "    (Suez)*	97½		Turkish Pound... ..	25.20	
French Franc ... ..	13.6640		Yugoslav Dinar... ..	3500	
German Deutschmark ... ..	11.1380		Australian Dollar... ..	2.50	
Greek Drachma ... ..	84		British Honduras Dollar	4.00	
Hungarian Florins ... ..	32.87		Hong Kong Dollar... ..	1s. 3d. per Dollar	
Indian Rupee ... ..	21.0084		Pakistan Rupee ... ..	1s. 6d. per Rupee	

\* jghodd biss għad-drittijiet dwar ix-"shipping" tas-Suez Canal.

\* applies to Suez Canal Shipping dues only.

**OFFERTI****UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR**

L-Aġent Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Mistgħu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. ta' l-ERBGHA, it-30 ta' Awissu, 1967, għal:—

Avviż Nru. 212. Xiri ta' *Bills* tat-Teżor tal-Gvern Malti.

Avviż Nru. 222. Xogħol ta' tinqix u tikħil fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija.

Avviż Nru. 223. Bini ta' fabbriki bi blokki ta' uffiċċji fl-*Industrial Estate* ta' l-Imsierah. (Jithallas dritt ta' £2 għal kull set ta' pjanti li jiġu akkwistati mid-Dipartiment tax-Xogħlijiet Pubbliċi, qabel ma jittieħdu d-dokumenti ta' l-offerta).

**TENDERS****THE TREASURY**

The Acting Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on WEDNESDAY, August 30, 1967, for:—

Advt. No. 212. Purchase of Malta Government Treasury Bills.

Advt. Nr. 222. Pointing and plastering works at the Malta College of Arts, Science and Technology.

Advt. No. 223. Construction of factories with office blocks at the Msierah Industrial Estate. A fee of £2 will be charged for each set of drawings obtainable from the Public Works Department prior to the withdrawal of the tender documents).

Jistghu jinbaghtu offeriti maghluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 1-4 ta' Settembru, 1967, għal:—

Avviż Nru. 211. Provvista ta' trakk.

Avviż Nru. 214. Provvista ta' kaxxi ta' ittri ta' mal-hajt tat-toroq.

Avviż Nru. 215. Provvista ta' uniformijiet lill-impjegati tal-Posta.

Avviż Nru. 216. Trasport ta' tfal ta' l-iskola ta' Edukazzjoni speċjalizzata, għalliema u impjegati ta' l-Edukazzjoni matul l-1967/68.

Avviż Nru. 217. Trasport ta' uffiċjali ta' l-Edukazzjoni u tal-Mużew sa l-14 ta' Settembru, 1968.

Avviż Nru. 218. Provvista ta' qomos tal-khaki.

Avviż Nru. 224. Thaffir ta' trinek fiż-Żurrieq.

Avviż Nru. 225. Thaffir ta' trinek f'Birkirkara.

Avviż Nru. 226. Thaffir ta' trinek u tqegħid ta' main ta' l-ilma minn Burmarrad sa San Pawl il-Baħar.

Avviż Nru. 227. Provvista ta' broiler chickens (Malta) sal-15 ta' Marzu, 1968.

Jistghu jinbaghtu offeriti maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-7 ta' Settembru, 1967, għal:—

Avviż Nru. 191. Provvista ta' mwejjed ta' l-azzar.

Avviż Nru. 192. Provvista ta' food conveyors.

Avviż Nru. 193. Provvista ta' kibka ta' l-azzar għar-rinforz.

Avviż Nru. 199. Provvista ta' sluice valves u castings speċjali.

Avviż Nru. 200. Provvista ta' drogi u kemikali.

Avviż Nru. 201. Provvista ta' fuljetta ta' l-aluminium għat-tappijiet.

Avviż Nru. 202. Provvista ta' separator ta' halib kiesaħ.

Avviż Nru. 205. Provvista ta' typewriters.

Avviż Nru. 234. Importazzjoni ta' qamħ Bulgaru għat-thin.

Avviż Nru. 235. Importazzjoni ta' qamħ Franciż għat-thin.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, September 4, 1967, for:—

Advt. No. 211. Supply of a truck.

Advt. No. 214. Supply of street wall letter boxes.

Advt. No. 215. Supply of uniforms to Postal Personnel.

Advt. No. 216. Transport of special Education schoolchildren, teachers and Education Personnel during 1967/68.

Advt. No. 217. Transport of Education and Museum officials up to September 14, 1968.

Advt. No. 218. Supply of khaki shirts.

Advt. No. 224. Cutting of trenches at Żurrieq.

Advt. No. 225. Cutting of trenches at Birkirkara.

Advt. No. 226. Cutting of trenches and laying of a water main from Burmarrad to St Paul's Bay.

Advt. No. 227. Supply of broiler chickens (Malta) up to March 15, 1968.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 7, 1967, for:—

Advt. No. 191. Supply of steel tables.

Advt. No. 192. Supply of food conveyors.

Advt. No. 193. Supply of reinforcement steel wire mesh.

Advt. No. 199. Supply of sluice valves and special castings.

Advt. No. 200. Supply of drugs and chemicals.

Advt. No. 201. Supply of aluminium capping foil.

Advt. No. 202. Supply of cold milk separator.

Advt. No. 205. Supply of typewriters.

Advt. No. 234. Importation of Bulgarian milling wheat.

Advt. No. 235. Importation of French milling wheat.

**Jistghu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-11 ta' Settembru, 1967, għal:—**

Avviż Nru. 228. Provvista ta' kaxxi forti.

Avviż Nru. 229. Provvista ta' van-nijiet.

Avviż Nru. 236. Trasport bil-buses ta' tfal ta' l-iskola, għalliema u impjegati oħra fl-20 ta' Settembru, 1967.

Avviż Nru. 237. Provvista ta' għalf.

Avviż Nru. 238. Trasport ta' uffiċjali tal-Qorti mill-1 ta' Ottubru, 1967 sat-30 ta' Settembru, 1968.

**Jistghu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-14 ta' Settembru, 1967, għal:—**

Avviż Nru. 208. Provvista ta' sapun karboliku.

Avviż Nru. 213. Provvista ta' kanten u castings speċjali.

Avviż Nru. 219. Provvista ta' drapp tat-tajjar.

Avviż Nru. 220. Provvista ta' materjal għall-bedspreads.

**Jistghu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-28 ta' Settembru, 1967, għal:—**

Avviż Nru. 221. Provvista ta' cables tat-telefon.

Avviż Nru. 230. Provvista ta' cartons tal-plastik.

Avviż Nru. 231. Provvista ta' koncentriati tal-proteini.

Avviż Nru. 232. Provvista ta' injezzjonijiet.

Avviż Nru. 233. Provvista ta' flannela mil-lewn il-krema.

**Jistghu jinbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-5 ta' Ottubru, 1967, għal:—**

\* Avviż Nru. 239. Provvista ta' vaċċin ta' kontra l-Paralisi li jittieħed mill-halq.

\* Avviż Nru. 240. Provvista ta' katusi u junctions.

\* Avviż Nru. 241. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' shana. (Jithallas dritt ta' 5s. għal kull set tal-pjanti).

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kon-dizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistghu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, Il-Palazz, Il-Belt Valletta, f'kull għurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on**

**MONDAY, September 11, 1967, for:—**

Advt. No. 228. Supply of cash safes.

Advt. No. 229. Supply of vans.

Advt. No. 236. Transport by buses of schoolchildren, teachers and other personnel on September 20, 1967.

Advt. No. 237. Supply of fodder.

Advt. No. 238. Transport of Court officials from October 1, 1967 to September 30, 1968.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 14, 1967, for:—**

Advt. No. 208. Supply of carboric soap.

Advt. No. 213. Supply of pipes and special castings.

Advt. No. 219. Supply of cotton suiting.

Advt. No. 220. Supply of material for bedspreads.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 28, 1967, for:—**

Advt. No. 221. Supply of telephone cables.

Advt. No. 230. Supply of plastic cartons.

Advt. No. 231. Supply of protein concentrates.

Advt. No. 232. Supply of injections.

Advt. No. 233. Supply of cream flannel.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, October 5, 1967, for:—**

\* Advt. No. 239. Supply of oral Polio vaccine.

\* Advt. No. 240. Supply of pipes and junctions.

\* Advt. No. 241. Supply and installation of a heating system. (A fee of 5s. will be charged for each set of drawings).

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Treasury, The Palace, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

25th August, 1967.

**UFFICCJU TA' L-ART**

(l-Kummissariju ta' l-Art javża illi:—

Jistghu jinbaghtu ofertu maghluqa f'kull gurnata u jigu miftuha kull nhar ta' f'famis @-10 a.m., għall-kiri tal-postijiet li jidhru qawa taht.

Kantini 9, 47, 53 u 69, is-Suq tal-Belt Valletta.

Posti Nri. 4 u 9 sa 16, Suq ta' Bormla, Bormla.

Posti Nri. 3, 7, 10, 11, 13, 15, 18 u mħażen Nri. 1 u 2, Suq tal-Hamrun.

Imwejjed tal-hut Nri. 1 sa 5, is-Suq tal-Hut, il-Birgu.

Jistghu jinbaghtu offertu maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-31 ta' Awissu, 1967, għal:—

Avviż Nru. 122. Kiri tal-postijiet Nri. 118/119, Triq id-Dejqa, il-Belt Valletta, (mhux biex jintuża għall-abitazzjoni).

Avviż Nru. 123. Kiri tal-Kamra magenb il-Maħzen Nru. 5 taht it-Telgha tal-Kurċifiss, ix-Xatt, il-Belt Valletta, (mhux biex tintuża għall-abitazzjoni).

Jistghu jinbaghtu offertu maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-7 ta' Settembru, 1967, għal:—

Avviż Nru. 124. Kiri ta' Posta Nru. 6, Is-Suq tal-Hamrun.

Avviż Nru. 125. Kiri tal-Posta Nru. 8, Is-Suq ta' Bormla.

Avviż Nru. 126. Kiri ta' Hanut Nru. 17, Blokk VII, Triq il-Gdida, Bormla.

Jistghu jinbaghtu offertu maghluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-14 ta' Settembru, 1967, għal:—

\* Avviż Nru. 127. Kiri ta' *Canteen* fiċ-Ċentru għad-Disponiment taż-Żibel, Ħal-Luqa.

\* Avviż Nru. 128. Kiri ta' Hanut Nru. 8, Blokk C, Triq Santa Tereza, Bormla.

\* Avviż Nru. 129. Kiri ta' Hanut Nru. 2, Blokk XIV, Pjazza Gavino Gulia, Bormla.

\* Avviż Nru. 130. Kiri ta' *Canteen* fl-Ispitar San Vincenz de Paul.

(\*) Avviżi li qeghdin jidhru l-ewwel darba.

J-offerti jridu jsiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-konfizzionijiet li għandhom x'jaqsmu u dokumenti ohra, jistghu jigu akkwistati jekk wiehed japplika għalihom fl-Ufficcju ta' l-Art, 29, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

**LAND OFFICE**

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders for the lease of the following tenements will be received on any day and opened every Thursday at 10 a.m.

Cellars 9, 47, 53 and 69, Valletta Market.

Stalls Nos. 4 and 9 to 16, Cospicua Market.

Stalls Nos. 3, 7, 10, 11, 13, 15, 18 and stores Nos. 1 and 2, Hamrun Market.

Fish tables Nos. 1 to 5, Fish market, Vittoriosa.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 31st August, 1967, for:—

Advt. No. 122. Lease of premises at Nos. 118/119, Strait Street, Valletta, (not to be used for habitation).

Advt. No. 123. Lease of Room adjacent to Store No. 5 below Crucifix Hill, Marina, Valletta, (not to be used for habitation).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 7th September, 1967, for:—

Advt. No. 124. Lease of Stall No. 6, Hamrun Market.

Advt. No. 125. Lease of Stall No. 8, Cospicua Market.

Advt. No. 126. Lease of Shop No. 17, Block VII, New Street, Cospicua.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, September 14, 1967, for:—

\* Advt. No. 127. Lease of the Canteen at the Refuse Disposal Centre, Luqa.

\* Advt. No. 128. Lease of Shop No. 8, Block C, St Theresa Street, Cospicua.

\* Advt. No. 129. Lease of Shop No. 2, Block XIV, Gavino Gulia Square, Cospicua.

\* Advt. No. 130. Lease of the Canteen at St Vincent de Paul Hospital.

(\*) Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, 29, South Street, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

25th August, 1967.

BOARD TA' L-ELETTRIKU TA'  
MALTA

Il-General Manager javża li:

Sal-11 a.m. tat-TLIETA, id-29 ta' Awissu, 1967, jintlaqghu offerti maghluqin ghal:—

Avviż Nru. 82/67. Provvista u kon-senja ta' *Distillate Oil*.

\* Avviż Nru. 87/67. Thaffir ta' trinek u tqeghid ta' *cables* f'Paceville.

\* Avviż Nru. 88/67. Thaffir ta' trinek u tqeghid ta' *cables* fil-Buskett.

\* Avviż Nru. 89/67. Provvista u tqassim ta' *cement* ghal Ghawdex 1967/68.

\* Avviż Nru. 90/67. Kostruzzjoni ta' sotto stazzjon fil-Gardens, San Ġiljan.

Sal-11 a.m. ta' nhar it-TLIETA, il-5 ta' Settembru, 1967, jintlaqghu offerti maghluqin ghal:—

Avviż Nru. 85/67. Hatt, trasport u hażna ta' żewġ *Nissen Huts*.

Avviż Nru. 86/67. Xiri u tnehhija ta' Tliet *Nissen Huts*.

Sal-11 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Settembru, 1967, jintlaqghu offerti maghluqin ghal:—

Avviż Nru. 83/67. Provvista ta' *Sodium Lanterns for Groups "A2" Roads*.

Avviż Nru. 84/67. Provvista ta' *Medium Voltage Cable*.

Sal-11 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Settembru, 1967, jintlaqghu offerti maghluqin ghal:—

\* Avviż Nru. 91/67. Provvista ta' *Link Disconnecting Boxes*.

I\*hallas dritt ta' 5/- ghal kull kopja ta' offerta Nru. 82/67.

Jithallas dritt ta' 2/- għall-offerti l-oħra.

(\*) Offerti li qeghdin jidhru l-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta u kull informazzjoni oħra jistgħu jiġu akkwistati mill-uffiċċju tal-Board ta' l-Elettriku ta' Malta, Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-25 ta' Awissu, 1967,

MALTA ELECTRICITY BOARD

The General Manager notifies that:

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on TUESDAY, 29th August, 1967, for:—

Advt. No. 82/67. Supply and delivery of *Distillate Oil*.

\* Advt. No. 87/67. Trenching and laying of cables at Paceville.

\* Advt. No. 88/67. Trenching and laying of cables at Buskett.

\* Advt. No. 89/67. Supply and delivery of cement for Gozo 1967/68.

\* Advt. No. 90/67. Construction of a substation at the Gardens, St Julian's.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on TUESDAY, 5th September, 1967, for:—

Advt. No. 85/67. Dismantling, transporting and storing of two *Nissen Huts*.

Adv. No. 86/67. Purchase and removal of Three *Nissen Huts*.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on TUESDAY, 12th September, 1967, for:—

Advt. No. 83/67. Supply of *Sodium Lanterns for Group "A2" Roads*.

Advt. No. 84/67. Supply of *Medium Voltage Cable*.

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on TUESDAY, 19th September, 1967, for:—

\* Advt. No. 91/67. Supply of *Link Disconnecting Boxes*.

A fee of 5/- will be charged for each copy of tender No. 82/67.

A fee of 2/- will be charged for other tenders.

(\*) Tenders appearing for the first time

Forms of tenders and any further information may be obtained from the office of the Malta Electricity Board, National Road, Blata l-Bajda, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

25th August, 1967.

DIPARTIMENT TA'  
L-AGRIKOLTURA

Id-Diretur ta' l-Agricoltura u s-Sajd  
javża li:—

Sa nofs in-nhar tas-Sibt, is-16 ta' Set-  
tembru, 1967, f'dan l-Uffiċċju jintla-  
qgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 29/67. Provvista ta'  
Miżien ta' Preċiżjoni.

Il-formoli ta' l-offerta u informazzjo-  
ni oħra dwar il-kondizzjonijiet ta' dan  
il-kuntratt jistgħu jiġu akkwistati mill-  
Uffiċċju Prinċipali, 93, Triq l-Arcis-  
qof, Il-Belt Valletta, f'kull gurnata tax-  
xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-25 ta' Awissu, 1967.  
(Agric. 36/47/67)

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU  
GĦAL GĦAWDEX

Sal-10 a.m. tat-Tlieta, it-12 ta' Set-  
tembru, 1967, f'dan l-Uffiċċju, il-Kum-  
missarju għal Għawdex jirċievi offerti  
magħluqin għal:—

Avviż Nru. 14. Provvista ta' Bajd  
Frisk Lokali (Għawdex) mill-1 ta'  
Ottubru, 1967. sal-31 ta' Diċembru,  
1967.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif  
iehor jistgħu jiġu akkwistati mill-  
Uffiċċju tal-Kummissarju għal Għaw-  
dex, 139, Triq it-Tigrija, ir-Rabat,  
Għawdex, f'kull gurnata tax-xogħol  
bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-25 ta' Awissu, 1967.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

The Director of Agriculture and  
Fisheries notifies that:—

Sealed tenders will be received at  
this Office up to noon of Saturday,  
16th September, 1967 for:—

Advt. No. 29/67. Supply of a Preci-  
sion Balance.

Forms of tender and further informa-  
tion regarding the conditions of this  
contract may be obtained from Head  
Office, 93, Archbishop Street, Valletta,  
on any working day during office  
hours.

25th August, 1967.

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
FOR GOZO

Sealed tenders will be received at  
this Office, by the Commissioner for  
Gozo, up to 10 a.m. on Tuesday, the  
12th September, 1967, for:—

Advertisement No. 14. Supply of  
Fresh Local Eggs (Gozo) from 1st  
October, 1967, to 31st December, 1967.

Forms of tender and any further  
information may be obtained from the  
Office of the Commissioner for Gozo,  
139, Racecourse Street, Victoria, Gozo,  
on any working day between 8.30 a.m.  
and noon.

25th August, 1967.

REGISTRATION OF A DESIGN

Notice is hereby given pursuant to the provisions of Section 75 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that an application made by BIM Limited of Industrial Estate, Marsa, for the registration of a Design of a desk marked BIM Design DD2 has been accepted and registered in the Register of Designs and Models of Manufacture with effect from the 25th July, 1967.

25th August, 1967.

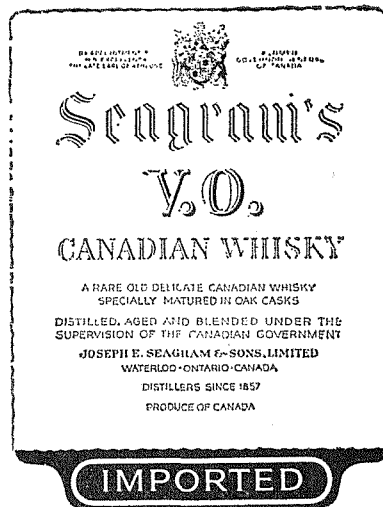
LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Joseph E. Seagram & Sons Limited, a company organised and existing under the laws of Canada, of 1430 Peel Street, Montreal, Canada, have filed an application on the 2nd March, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a device reproduced hereunder in respect of whiskies produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9009).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade mark No. 7847 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

Registration shall be limited to the label as a whole and that it gives no right to the exclusive use of any figures and words appearing on the label except the words "SEAGRAM'S".



25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Gerber Products Company, a corporation of the state of Michigan, of Freemont, State of Michigan, United States of America, have filed an application on the 12th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a device reproduced hereunder in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; Material for stopping teeth, dental wax; disinfectants, preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9122).

# Gerber



25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

### TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of words reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9090).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade marks Nos. 7021, 7022 and 9111 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

The right to the exclusive use of the numeral "23" is disclaimed.

### ER N T E 2 3

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of words reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9084).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade mark No. 9110 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

The right to the exclusive use of the numeral "62" is disclaimed.

### COLLIE 6 2

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of words reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9094).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade mark No. 9115 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

### GELBE SORTE

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Rothmans of Pall Mall Limited, a British Company, Manufacturers and Merchants, of 65 Pall Mall, London S.W.1., England have filed an application on the 19th July, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word reproduced hereunder in respect of tobacco raw or manufactured; smokers' articles; matches produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9208).

### WELLINGTON

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of words reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9106).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade marks Nos. 9104, 9107 and 9117 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

**WALDORF - ASTORIA**

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of words reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9107).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade marks Nos. 9104, 9106 and 9117 shall assigned or transmitted only as a whole and not separately.

**WALDORF CABINET**

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of the word reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9104).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade marks Nos. 9106, 9107 and 9117 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

**WALDORF**

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Rothmans of Pall Mall Limited, a British Company, Manufacturers and Merchants, of 65 Pall Mall, London S.W.1., England, have filed an application on the 19th July, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word reproduced hereunder in respect of tobacco raw or manufactured; smokers' articles; matches produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9209).

**PORTLAND**

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Friedrich Mauthner, Austrian citizen, merchant, of Parkring 12, Vienna 1, Austria, has filed an application on the 18th July, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word reproduced hereunder in respect of prepared and partly prepared timber produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 9207).

FRIMA

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Cooper's Incorporated, a Corporation of the State of Wisconsin of 2318 60th Street, Kenosha, Wisconsin, United States of America, have filed an application on the 7th June, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word reproduced hereunder in respect of wearing apparel for men, women, and children, namely underwear for men and boys, hosiery for men, women and children, sweaters, sweat shirts, sport shirts, sport shorts and swimwear produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9141).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade mark No. 9142 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

JOCKEY

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Imperial Typewriter Company Limited, of East Park Road, Leicester, England, have filed an application on the 2nd August, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word reproduced hereunder in respect of typewriters, adding and calculating machines and other office and business machines produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9214).

IMPERIAL

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft, vormals Meister Lucius & Bruning, of Frankfurt/Main, Germany, have filed an application on the 4th August, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical preparations for human and veterinary use produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9215).

- AGON

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Emanuel Scicluna of "Keen" Mdina Road, Qormi, has filed an application on the 1st August, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a word/device reproduced hereunder in respect of furniture and joinery produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 9213).

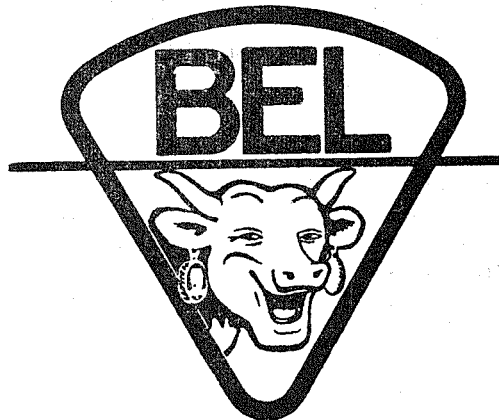


25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Fromageries Bel-La Vache Qui Rit, Societe Anonyme Francaise, of 4, rue d'Anjou, Paris, France, have filed an application on the 13th June, 1967 for the **registration of a trade mark** consisting of a device reproduced hereunder in respect of meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk, and other dairy products, butter and cheese; edible oils and fats, preserves, pickles produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9154).



25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

\* \* \*

Notice is hereby given that the name of the owners of trade mark No. 7003 has been changed from International Latex Corporation to International Playtex Corporation.

25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property.*

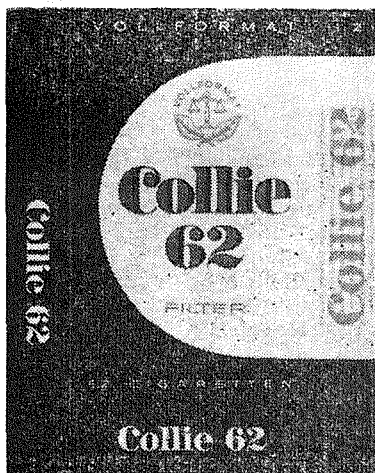
## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the registration of a trade mark consisting of a device reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9110).

Registration shall be limited to the label as a whole with no exclusive right of use of the words, numeral and the representation tobacco leaves appearing on the label with the exception of the word "COLLIE".

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade mark No. 9084 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

The right to the exclusive use of the numeral "62" is disclaimed.



25th August, 1967.

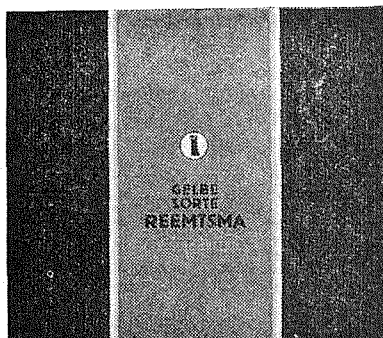
LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Reemstma Cigarettenfabriken G.m.b.H., of Parkstrasse 51, Hamburg, W. Germany, have filed an application on the 9th May, 1967 for the registration of a trade mark consisting of a device reproduced hereunder in respect of all kinds of tobacco products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 9115).

Applicants undertake that this mark if and when registered and trade marks Nos. 7021, 7022 and 9094 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

The right to the exclusive use of the words "cigaretten" and numeral "20" is disclaimed.



25th August, 1967.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,  
*Comptroller of Industrial Property*

**AVVIŻI TAS-SOĊJETAJIET KUMMERĊJALI**  
**COMMERCIAL PARTNERSHIP NOTICES**

[ 536 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fil-21 ta' Lulju, 1967, Mediterranean Properties Ltd., b'uffiċċju registrat 10, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-26 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Soċjetajiet illum is-26 ta' Lulju, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 21st July, 1967, Mediterranean Properties Ltd., with a registered office at 10, South Street, Valletta, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 26th July, 1967.

Registry of Partnerships this 26th day of July, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 537 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Myrrina Investments Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 74, Triq Irajli, il-Belt Valletta, ġew konsenjata ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fl-20 ta' Lulju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fis-26 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Soċjetajiet illum is-26 ta' Lulju, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Myrrina Investments Limited, a limited liability company with registered office at 74, Kingsway, Valletta, were delivered for registration and publication on the 20th July, 1967. Registration was effected on the 26th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 26th day of July, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships

[ 538 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Maltasun Developments Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat "Molay House", Triq Bisazza, tas-Sliema, ġew konsenjata ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fis-26 ta' Lulju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fis-26 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Soċjetajiet illum is-26 ta' Lulju, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Soċjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Maltasun Developments Limited, a limited liability company with registered office at "Molay House", Bisazza Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 26th July, 1967. Registration was effected on the 26th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 26th day of July, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 539 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fil-25 ta' Lulju, 1967, Regent Products Limited, b'uffiċċju registrat 148, Triq Britannia, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li biddlet l-uffiċċju registrat għal 47, Triq San Gwann, il-Belt Valletta. Ir-registrazzjoni saret fid-29 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Soċjetajiet illum id-29 ta' Lulju, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 25th July, 1967, Regent Products Limited, with a registered office at 148, Britannia Street, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution changing the registered office to 47, St John Square, Valletta. Registration was effected on the 29th July, 1967.

Registry of Partnerships this 29th day of July, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 540 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu The Malta Hilton Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju reġistrat The Malta Hilton, San Giljan, ġew konsenjati għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni fis-27 ta' Lulju, 1967. Ir-reġistrazzjoni saret fis-27 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' reġistrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Reġistru tas-Soċjetajiet illum is-27 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO.  
Reġistratur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting The Malta Hilton Limited, a limited liability company with registered office at The Malta Hilton, St Julian's, were delivered for registration and publication on the 27th July, 1967. Registration was effected on the 27th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 27th day of July, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 541 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Paceville Court Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju reġistrat 24/2, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, ġew konsenjati għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni fis-27 ta' Lulju, 1967. Ir-reġistrazzjoni saret fit-28 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' reġistrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Reġistru tas-Soċjetajiet illum it-28 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO.  
Reġistratur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Paceville Court Limited, a limited liability company with registered office at 24/2, South Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 27th July, 1967. Registration was effected on the 28th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 28th day of July 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 542 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali ngħarrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Apollo Property Co. Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju reġistrat 15, Ta' Xbiex Palace, Triq Testaferrata, l-imsida, ġew konsenjati għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni fid-29 ta' Lulju, 1967. Ir-reġistrazzjoni saret fid-29 ta' Lulju, 1967, u ċertifikat ta' reġistrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Reġistru tas-Soċjetajiet illum id-29 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO.  
Reġistratur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Apollo Property Co. Ltd., a limited liability company with registered office at 15, Ta' Xbiex Palace, Testaferrata Street, Msida, were delivered for registration and publication on the 29th July, 1967. Registration was effected on the 29th July, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 29th day of July, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 543 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali, ngħarrfu illi fis-27 ta' Lulju, 1967, Micallef Brothers, b'uffiċċju reġistrat 39, Xatt Lascaris, il-Belt Valletta, ikkonsenjat għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni:

(a) kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li għamlet tibdil fl-Att tas-Soċjetà;

(b) avviż dwar hatra ta' soċju.

Ir-reġistrazzjoni saret fil-31 ta' Lulju, 1967.

Reġistru tas-Soċjetajiet illum il-31 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO.  
Reġistratur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 27th July, 1967, Micallef Brothers, with a registered office at 39, Lascaris Wharf, Valletta, delivered for registration and publication:

(a) a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Deed of Partnership;

(b) a notification of appointment of a partner.

Registration was effected on the 31st July, 1967.

Registry of Partnerships this 31st day of July, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 544 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fis-26 ta' Lulju, 1967, Festival Song Company Limited, b'uffiċċju registrat Villa Grech Mifsud, il-Mosta, ikonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li biddlet l-isem tal-kumpannija ghal Malta International Music Limited. Ir-registrazzjoni saret fil-31 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Soċjetajiet illum il-31 ta' Lulju, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 26th July, 1967, Festival Song Company Limited, with a registered office at Villa Grech Mifsud, Mosta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution changing the name of the company to Malta International Music Limited. Registration was effected on the 31st July, 1967.

Registry of Partnerships this 31st day of July, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 545 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fis-26 ta' Lulju, 1967, Vendex Limited, b'uffiċċju registrat 86, It-Telgħa ta' Gwardamanga, tal-Pietà, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li biddlet l-uffiċċju registrat għal 3, Triq Capua, tas-Sliema. Ir-registrazzjoni saret fil-31 ta' Lulju, 1967.

Registru tas-Soċjetajiet illum il-31 ta' Lulju, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 26th July, 1967, Vendex Limited, with a registered office at 86, Gwardamangia Hill, Pietà, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution changing the registered office to 3, Capua Street, Sliema. Registration was effected on the 31st July, 1967.

Registry of Partnerships this 31st day of July, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 546 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Xlendi Hotel Company Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat St Patrick's Hotel, Xlendi, Ghawdex, għew konsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fid-29 ta' Lulju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-1 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni għe mahruġ fl-istess gurnata.

Registru tas-Soċjetajiet illum l-1 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Xlendi Hotel Company Limited, a limited liability company with registered office at St Patrick's Hotel, Xlendi, Gozo, were delivered for registration and publication on the 29th July, 1967. Registration was effected on the 1st August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 1st day of August, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 547 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Soċjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Malta Housing Loans Company Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 10, Triq Nofs in-Nhar, il-Belt Valletta, għew konsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-31 ta' Lulju, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-1 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni għe mahruġ fl-istess gurnata.

Registru tas-Soċjetajiet illum l-1 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Soċjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Malta Housing Loans Company Ltd., a limited liability company with registered office at 10, South Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 31st July, 1967. Registration was effected on the 1st August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 1st day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 548 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi fid-29 ta' Lulju, 1967, Malta Mushrooms Growers Ltd., b'ufficju registrat, Old Railway Tunnel, ir-Rabat/l-Imtarfa, Malta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u publikazzjoni:

a) kopja ta' rizoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fil-Memorandum u fl-Istatut,

b) rezokont dwar tibdil fid-diretturi.

Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-4 ta' Awissu, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 29th July, 1967, Malta Mushrooms Growers Ltd., with a registered office at Old Railway Tunnel, Rabat/Mtarfa, Malta, delivered for registration and publication:

a) a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Memorandum and Articles,

b) a notification of changes among Directors.

Registration was effected on the 4th August, 1967. Registry of Partnerships this 4th day of August, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships

[ 549 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Xuerebs Vibro Blocks Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrat 'Avalon', Triq Sant Andrew, San Gġan, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u publikazzjoni fit-2 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fit-2 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-2 ta' Awissu, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Xuerebs Vibro Blocks Limited, a limited liability company with registered office at 'Avalon', St Andrew Road, St Julians, were delivered for registration and publication on the 2nd August, 1967. Registration was effected on the 2nd August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 2nd day of August, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 550 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Marden & Co. (Malta) Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'ufficju registrat Villa Grech Mifsud, il-Mosta, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u publikazzjoni fl-4 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-4 ta' Awissu, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Marden & Co. (Malta) Ltd., a limited liability company with registered office at Villa Grech Mfsud, Mosta, were delivered for registration and publication on the 4th August, 1967. Registration was effected on the 4th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 4th day of August, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 551 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fit-22 ta' Gunju, 1967, Malta Ellison Ltd., b'ufficju registrat Malta Drydocks, The Docks, Malta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u publikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-4 ta' Awissu, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 22nd June, 1967, Malta Ellison Ltd., with a registered office at Malta Drydocks, The Docks, Malta, delivered for registration and publication a notification of changes among Directors. Registration was effected on the 4th August, 1967.

Registry of Partnerships this 4th day of August, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 552 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fit-22 ta' Gunju, 1967, Malta Clyde Crawes Limited, b'uffiċċju registrat Malta Drydocks, The Docks, Malta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tiddil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Awissur, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-4 ta' Awissu, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 22nd June, 1967, Malta Clyde Crawes Limited, with a registered office at Malta Drydocks, The Docks, Malta, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 4th August, 1967.

Registry of Partnerships this 4th day of August, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships

[ 553 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fis-26 ta' Lulju, 1967, Malta Mushrooms Growers Ltd., b'uffiċċju registrat Old Railway Tunnel ir-Rabat/l-Imtarfa, Malta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li ghamlet tiddil fl-Istatut. Ir-registrazzjoni saret fl-4 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-4 ta' Awissu, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 26th July, 1967, Malta Mushrooms Growers Ltd., with a registered office at Old Railway Tunnel, Rabat/Mtarfa, Malta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the Articles. Registration was effected on the 4th August, 1967.

Registry of Partnerships this 4th day of August, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships

[ 554 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fil-5 ta' Awissu, 1967, Carreras Limited, kumpannija inkorporata fl-Ingilterra, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tiddil fid-diretturi jew segretarju. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Awissu, 1967.

**M.L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 5th August, 1967, Carreras Limited, a company incorporated in England delivered for registration and publication a return of alteration in the directors or secretary. Registration was effected on the 8th August, 1967.

Registry of Partnerships this 8th day of August, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 555 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fit-3 ta' Awissu, 1967, Carreras of Malta Limited, b'uffiċċju registrat Fourth Floor, Kingsway Palace, Triq Irjali, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tiddil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fit-8 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-8 ta' Awissu, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 3rd August, 1967, Carreras of Malta Limited, with a registered office at Fourth Floor, Kingsway Palace, Kingsway, Valletta, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 8th August, 1967.

Registry of Partnerships this 8th day of August, 1967.

**M. L. PETROCOCHINO,**  
Registrar of Partnerships.

[ 556 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu NN (Malta) Ltd. kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat Airways House, Triq il-Kbira, tas-Sliema, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-5 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fil-5 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Awissu, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting NN (Malta) Ltd., a limited liability company with registered office at Airways House, High Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 5th August, 1967. Registration was effected on the 5th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 5th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 557 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Sunshine Investments Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 15, Triq il-Princep Albert, tas-Sliema, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-4 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fil-5 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Sunshine Investments Ltd., a limited liability company with registered office at 15, Prince Albert Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 4th August, 1967. Registration was effected on the 5th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 5th day of August, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships

[ 558 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jikkostitwixxu Pals Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 12, Triq il-Princep Albert, tas-Sliema, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-4 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fil-5 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-5 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Pals Limited, a limited liability company with registered office at 12, Prince Albert Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 4th August, 1967. Registration was effected on the 5th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 5th day of August, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships

[ 559 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fil-31 ta' Lulju, 1967, St George's Bay Hotel Limited, b'uffiċċju registrat Villa Rosa, St George's, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Awissu, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 31st July, 1967, St George's Bay Hotel Limited, with a registered office at Villa Rosa, St George's, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 7th August, 1967.

Registry of Partnerships this 7th day of August, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 560 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fl-4 ta' Awissu, 1967, Overseas Knitting and Manufacturing Co. Ltd., b'ufficcju registrat Industrial Estate, l-Imstierah, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u publikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 4th August, 1967, Overseas Knitting and Manufacturing Co. Ltd., with a registered office at Industrial Estate, Msierah, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 7th August, 1967.

Registry of Partnerships this 7th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 561 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fl-3 ta' Awissu, 1967, Sandon (Homes) Ltd., b'ufficcju registrat 5, Triq l-Annunzjata, tas-Sliema, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u publikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fis-7 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum is-7 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 3rd August, 1967, Sandon (Homes) Ltd., with a registered office at 5, Annunciation Street, Sliema, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 7th August, 1967.

Registry of Partnerships this 7th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 562 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali ngharrfu illi fis-7 ta' Awissu, 1967, Hitachi International Airconditioning Limited, b'ufficcju registrat Triq Nazzjonali, il-Blata l-Bajda, Malta ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u publikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fid-9 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 7th August, 1967, Hitachi International Airconditioning Limited, with a registered office at National Road, Blata l-Bajda, Malta, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 9th August, 1967.

Registry of Partnerships this 9th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 563 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummercjali, ngharrfu illi fl-5 ta' Awissu, 1967, Malta International Music Limited, b'ufficcju registrat Villa Grech Mifsud, il-Mosta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u publikazzjoni rezokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-registrazzjoni saret fid-9 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 5th August, 1967, Malta International Music Limited, with a registered office at Villa Grech Mifsud, Mosta, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 9th August, 1967.

Registry of Partnerships this 9th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 364 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fil-5 ta' Awissu, 1967, Alderney Investments (Malta) Limited (A.I. (Malta) Ltd.), b'uffiċċju reġistrat 19, Triq Santa Lucia, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni:

a) kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li bidlet l-uffiċċju reġistrat għal 52/5, Triq it-Teatru, il-Belt Valletta,

b) reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-reġistrazzjoni saret fid-9 ta' Awissu, 1967.

Reġistru tas-Socjetajiet il-lum id-9 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Reġistratur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 5th August, 1967, Alderney Investments (Malta) Limited (A.I. (Malta) Ltd.), with a registered office at 19, St Lucia Street, Valletta, delivered for registration and publication:

a) a copy of an extraordinary resolution changing the registered office to 52/5, Old Theatre Street, Valletta,

b) a notification of changes among Directors. Registration was effected on the 9th August, 1967.

Registry of Partnerships this 9th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships

[ 365 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fil-2 ta' Awissu, 1967, Residentials Ltd., b'uffiċċju reġistrat 127, Triq it-Torri, tas-Sliema, ikkonsenjat ghar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' riżoluzzjoni straordinarja li għamlet tibdil fil-memorandum. Ir-reġistrazzjoni saret fil-10 ta' Awissu, 1967.

Reġistru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Reġistratur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 2nd August, 1967, Residentials Ltd., with a registered office at 127, Tower Road, Sliema, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the memorandum. Registration was effected on the 10th August, 1967.

Registry of Partnerships this 10th day of August, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 366 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fis-7 ta' Awissu, 1967, Trend (Malta) Ltd., b'uffiċċju reġistrat 30, Triq it-Torri, tas-Sliema, ikkonsenjat ghar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-reġistrazzjoni saret fil-10 ta' Awissu, 1967.

Reġistru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Awissu, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Reġistratur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 7th August, 1967, Trend (Malta) Ltd., with a registered office at 30, Tower Road, Sliema, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 10th August, 1967.

Registry of Partnerships this 10th day of August, 1967.

M.L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 367 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fis-27 ta' Lulju, 1967, Malta Diving Company Limited, b'uffiċċju reġistrat Coxswains Cabin, Triq ix-Xatt, Wied il-Għajn, ikkonsenjat ghar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni reżokont dwar tibdil fid-diretturi. Ir-reġistrazzjoni saret fil-10 ta' Awissu, 1967.

Reġistru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Reġistratur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 27th July, 1967, Malta Diving Company Limited, with a registered office at Coxswains Cabin, Marina Street, Marsaskala, delivered for registration and publication a notification of changes among directors. Registration was effected on the 10th August, 1967.

Registry of Partnerships this 10th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 568 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi fil-11 ta' Awissu, 1967, Comtec Limited, b'uffiċċju registrat 311, Triq Irjali, il-Belt Valletta, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' r-żoluzzjoni straordinarja li ghamlet tibdil fil-memorandum. Ir-registrazzjoni saret fil-11 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-11 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that on the 11th August, 1967, Comtec Limited, with a registered office at 311, Kingsway, Valletta, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting changes in the memorandum. Registration was effected on the 11th August, 1967.

Registry of Partnerships this 11th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 569 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Zammit Enterprises Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat Plaza Buildings, 26/1, Triq it-Torri, tas-Sliema, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-9 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fil-10 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Zammit Enterprises Ltd., a limited liability company with registered office at Plaza Buildings, 26/1, Tower Road, Sliema, were delivered for registration and publication on the 9th August, 1967. Registration was effected on the 10th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 10th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

[ 570 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Rothwood (Malta) Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 35, Triq Frederiku, il-Belt Valletta, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-8 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fil-10 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-10 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Rothwood (Malta) Limited, a limited liability company with registered office at 35, Frederick Street, Valletta, were delivered for registration and publication on the 8th August, 1967. Registration was effected on the 10th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 10th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships

[ 571 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Rent-A-Car (Malta) Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrat 'Windsor', Vjal Paceville, Paceville, San Giltan, ġew konsenjati ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fil-11 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fil-11 ta' Awissu, 1967, u ċertifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-11 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Rent-A-Car (Malta) Ltd., a limited liability company with registered office at 'Windsor', Paceville Avenue, Paceville, St Julians, were delivered for registration and publication on the 11th August, 1967. Registration was effected on the 11th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 11th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships

## [ 572 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fil-11 ta' Awissu, 1967, Castellana Malta Limited, b'uffiċċju registrar Chatillon Factory, Ta' l-Istabar, Hal Qormi, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet zieda fil-kapital. Ir-registrazzjoni saret fil-11 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-11 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 11th August, 1967, Castellana Malta Limited, with a registered office at Chatillon Factory, Ta' l-Istabar, Qormi, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting an increase in capital. Registration was effected on the 11th August, 1967.

Registry of Partnerships this 11th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 573 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi fil-11 ta' Awissu, 1967, Chatillon Malta Limited, b'uffiċċju registrar Chatillon Factory, Ta' l-Istabar, Hal Qormi, ikkonsenjat ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni kopja ta' rizzoluzzjoni straordinarja li ghamlet zieda fil-kapital. Ir-registrazzjoni saret fil-11 ta' Awissu, 1967.

Registru tas-Socjetajiet il-lum il-11 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that on the 11th August, 1967, Chatillon Malta Limited, with a registered office at Chatillon Factory, Ta' l-Istabar, Qormi, delivered for registration and publication a copy of an extraordinary resolution effecting an increase in capital. Registration was effected on the 11th August, 1967.

Registry of Partnerships this 11th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 574 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Oriental Caterings Limited, kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrar 8, Triq Beresford, tas-Sliema, ġew konsenjata ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fit-12 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fit-12 ta' Awissu, 1967, u certifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum it-12 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Oriental Caterings Limited, a limited liability company with registered office at 8, Beresford Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 12th August, 1967. Registration was effected on the 12th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 12th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## [ 575 ]

Skond l-Artikolu 191 (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali, ngharrfu illi l-memorandum u l-istatut ta' l-assoċjazzjoni li jkkostitwixxu Birmel Ltd., kumpannija b'responsabbiltà limitata b'uffiċċju registrar 15, Triq il-Princep Albert, tas-Sliema, ġew konsenjata ghar-registrazzjoni u pubblikazzjoni fl-14 ta' Awissu, 1967. Ir-registrazzjoni saret fl-14 ta' Awissu, 1967, u certifikat ta' registrazzjoni ġie mahruġ fl-istess ġurnata.

Registru tas-Socjetajiet il-lum l-14 ta' Awissu, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registatur tas-Socjetajiet.

In terms of Section 191 (d) of the Commercial Partnerships Ordinance 1962, it is hereby notified that the memorandum and articles of association constituting Birmel Ltd., a limited company with registered office at 15, Prince Albert Street, Sliema, were delivered for registration and publication on the 14th August, 1967. Registration was effected on the 14th August, 1967, and a certificate of registration was issued on the same day.

Registry of Partnerships this 14th day of August, 1967.

M. L. PETROCOCHINO,  
Registrar of Partnerships.

## AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

LISTA ta' persuni li skond il-liġi jiswew biex joqogħdu u li għandhom iservu bhala Primi Gurati u Gurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali tal-Maestà Tagħha r-Regina, matul ix-xahar ta' Settembru, 1967, skond l-Art. 600 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 12 Ed. Riv.).

LIST of persons duly qualified and subject to serve as Foremen and Jurors in Her Majesty's Criminal Court during the month of September, 1967, in terms of section 600 of the Criminal Code (Chap. 12 Rev. Ed.).

**Primi Gurati  
Foremen**

Alessandro Alexander, Chargeman; Paola Attard Anthony LL.D., Nutar; Sliema Attard Joseph M., Imp. Civ.; Sliema Borg Harold J., B.Sc., B.E.&A., A.&C.E.; B'Kara Coppini Henry J., Imp. Civ.; Sliema Engerer Edwin S., P.L.; Sliema

Jaccarini Joseph, B.Eng., A.&C.E., B.E.&A.; St Julians. Sammut Giuseppe LL.D., Nutar; B'Kara Sciberras Trigona Alexander, LL.D., Nutar; Valletta Storace Joseph, Gurnalist; St Julian's

**Gurati Ordinarji  
Common Jurors**

Abdilla Amante R., Skrivan; Msida Agius Generose, Skrivan; Rabat Anastasi George, Negt.; Sliema Axisa Joseph, Fotografju; Sliema Azzopardi Ellul Joseph, Skrivan; Hamrun Baldacchino Paul, Imp. Civ.; Pietà Bamber Richard William, Cust. Officer; Gżira Bartolo John, Skrivan; Msida Bonello Maurice, M.B.E., Imp. Civ.; Valletta Booker Alexander C., Imp. Civ.; Valletta Borg Alfonso, Imp. Civ.; B'Kara Bowman Edwin G., Skrivan; Sliema Buttigieg Gaston P., Imp. Civ.; Balzan Callus Paul, Skrivan; Sliema Cassar Anthony, Negt.; Sliema Cassar Carmel, Skrivan; Sliema Cordina Nappy, Negt.; Valletta Dacoutros Anthony, Negt.; Sliema Depasquale Angelo, Store Officer, Rabat Doublesin Frank J., Negt.; Sliema

Ellul Joseph, M.D.; St Julian's Farrugia James, B.Sc., M.D.; Tarxien Farrugia Joseph Louis, DDS; Sliema Farrugia Joseph M., Senior Printer; Naxxar Farrugia Gay Joseph, Skrivan; Sliema Gatt Nazareno, Skrivan; Valletta Gauci Edward, Skrivan; B'Kara Grima Joseph, Engineer; Cospicua Izzo Joseph, Skrivan; Pawla Lucia Ettore, LL.D.; Valletta Micallef DeCaro Anthonh, Imp. Civ.; Valletta Muscat Joseph, Skrivan; Zabbar Pace Bardon Frank, Skrivan; B'Kara Pearman Anthonh, Skrivan; Rabat Rizzo Noel, B.Arch., A.&C.E.; St Julian's Sciberras George, Clerk; Qormi Sollars Eric, Telegrafist; Gżira Stivala Salvino, Skrivan; B'Kara Theuma Francis, Mekkaniku; B'Kara Vella Salvatore, Skrivan; Valletta

Registru tal-Qorti Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-Belt Valletta, hdax (11) ta' Awissu, 1967.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, Valletta. Eleventh (11th) August, 1967.

(Iffirmat) Paul G. Micallef, Dep. Registratur.

| 186 |

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Seko d'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina, fit-8 ta' Lulju, 1967, Emanuela Gili u oħrajn talbu li tiġi dikjarata miftuha favur Emanuela armla Gili, Antonia, zebba, Carmelo u Emanuela ahwa Gili, kwantu għal parti wahda minn erbgha (1/4) għal kull wiehied u wahda minnhom, is-suċċessjoni ta' Nazzareno Gili, għażeb, bin il-mejjet Joseph Gili u Emanuela née Camilleri, imwieled Cospicua fejn kien joqogħod u miet fi-Isptar San Luqa, Pietà, fit-22 ta' Frar, 1967, fl-età ta' 42 sena, minghajr ebda testament.

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 8th July, 1967, Emanuela Gili, a widow and others prayed that the succession of Nazzareno Gili, a bachelor, the son of the late Joseph Gili and of Emanuela née Camilleri, born and formerly residing at Cospicua and who died intestate at St Luke's Hospital, Pietà, on the 22nd February, 1967, aged 42 years, be declared open in favour of Emanuela Gili, a widow, Antonia, a spinster, Carmelo and Emanuela, sisters and brothers Gili, on fourth (1/4) portion each.

Għaldaqsekk kull min jidher li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba iż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li hu jigi u-wahhal il-Bandu.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registru tal-Qorti Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 4 ta' Awissu, 1967.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 4th day of August, 1967.

J. BRINCAT,  
Dep. Registratur.

J. BRINCAT,  
Dep. Registrar

[ 187 ]

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ippreż-ntat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina fil-18 ta' Lulju, 1967, Rosaria Amalia ta' Giovanni Pullicino u oħrajn ta'bu li tiġi dikjarata miftuha favur Rosaria Amalia ta' Giovanni Pullicino, Joseph, John u Carmela mart Lawrence Farrugia minnu assistita, ahwa Busuttill in kwantu għal parti minn erbgħa (1/4) kull wiehed u wahda minnhom, is-suċċessjoni ta' Consiglio Busuttill, bin il-mejtn Grazio Busuttill u Maria née Xuereb, imwieled i-Zejtun, kejn kien joqgħod, u miet fl-Ispjar San Luqa, Pietà fil-8 ta' Novembru, 1966, fl-età ta' 60 sena, mingħajr ebda testament.

Għaldaq-hekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsejjaħ sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 7 ta' Awissu, 1967.

**J. BRINCAT,**  
Dep. Registratur

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 18th July, 1967, Rosaria the widow of Giovanni Pullicino and others prayed that the succession of Consiglio Busuttill, the son of the late Grazio Busuttill and of the late Maria née Xuereb, born and formerly residing at Zejtun and who died intestate at St Luke's Hospital, Pietà, on the 8th November, 1966, aged 60 years, be declared open in favour of Rosaria the widow of Giovanni Pullicino, Joseph, John and Carmela the wife of Lawrence Farrugia assisted by him, brothers and sister Busuttill, one fourth (1/4) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 7th day of August, 1967.

**J. BRINCAT,**  
Deputy Registrar

[ 188 ]

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina, fil-4 ta' Mejju, 1965, Carmelo Vassallo u oħrajn ta'bu li tiġi dikjarata miftuha favur Carmelo Vassallo, Agnese Grech, Soru tas-Sacred Heart, Antonia mart Louis Gabriele, Amalia mart Joseph Agius, Maria Carmela mart Louis Micallef in-nisa' m'żżewġa assistita minn żwiegħom, in kwantu għal kwint (1/5) kull wiehed u wahda minnhom, is-suċċessjoni ta' Madalena Darmanin, xebba, bint Serafino Darmanin u Rosa née Sammut, imwiolda u kienet toqgħod Cospicua, li mietet fl-Iso arion Hospital, Gżira, fil-21 ta' Marzu, 1965, fl-età ta' 83 sena, mingħajr ebda testament.

Għaldaq-hekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsejjaħ sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 4 ta' Awissu, 1967.

**J. BRINCAT,**  
Dep. Registratur

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 4th May, 1965, Carmelo Vassallo and others prayed that the succession of Madalena Darmanin, a spinster, the daughter of Serafino Darmanin and of Rosa née Sammut, born and formerly residing at Cospicua and who died intestate at the Isolation Hospital, Gzira, on the 21st March, 1965, aged 83 years, be declared open in favour of Carmelo Vassallo, Agnese Grech, a Sister of the Sacred Heart, Antonia the wife of Louis Gabriele, Amalia the wife of Joseph Agius, Maria Carmela the wife of Louis Micallef - the married women assisted by their respective husband - one fifth (1/5) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 4th day of August, 1967.

**J. BRINCAT,**  
Dep. Registrar

## UNIVERSITA' IRJALI TA' MALTA

THE ROYAL UNIVERSITY OF  
MALTA

## Fakultà tax-Xjenza — Vakanzi

## Faculty of Science — Vacancies

Mhux aktar tard mis-6 ta' Settembru, 1967, ir-Registratur jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Lecturer* jew *Assistant Lecturer* fid-Dipartiment tal-Biologija.

The Registrar notifies that applications for the post of Lecturer or Assistant Lecturer in the Department of Biology will be received by the Registrar not later than 6th September 1967.

Informazzjoni aktar tista' tittiehed mir-Registry, l-Università Irjali ta' Malta.

Further information may be obtained from the Registry, the Royal University of Malta.

Uffiċċju ta' l-Università,  
Il-Belt Valletta, is-17 ta' Awissu, 1967.

Office of the University,  
Valletta, 17th August, 1967.

**PUBBLIKAZZJONI ĠDIDA**  
NEW PUBLICATION

Report on the working of the Office of the Commissioner for Gozo for the year 1966 — Price. 3d.